

HORAIRE FAHRPLAN TIMETABLE

HIVER WINTER WINTER

11.12.2022 - 21.04.2023

GENÈVE

GENÈVE - COPPET - NYON - GENÈVE

	330/331	390
Genève Mont-Blanc	+ 12h35	19h45
Versoix	13h05	
Coppet	13h20	21h00
Nyon	arr 13h45	
	dp 13h50	
Coppet	14h15	
Versoix	14h30	
Genève Mont-Blanc	+ 15h05	22h15

GENÈVE - BELLEVUE - GENÈVE

	738	740
Genève Mont-Blanc	15h30	16h30
Bellevue	x } 15h55	x } 16h55
Genève Mont-Blanc	16h20	17h20

EXPLICATION DES SIGNES ZEICHENERKLÄRUNG EXPLANATION OF SYMBOLS

- Ⓐ Lundi - vendredi, sauf fêtes générales Montag - Freitag ausser allg. Feiertage Monday - Friday, except public holidays
- ✕ Lundi - samedi, sauf fêtes générales Montag - Samstag ausser allg. Feiertage Monday - Saturday, except public holidays
- † Dimanche et fêtes générales Sonntag und allg. Feiertage Sunday and public holidays
- Vendredi (billets spéciaux uniquement) 03.02.23 - 21.04.23 (sauf 07.04)
Freitag (nur Spezialbillette gültig) 03.02.23 - 21.04.23 (ausser 07.04)
Friday (special tickets only) 03.02.23 - 21.04.23 (except 07.04)
- Tous les dimanches et fêtes générales + les vendredis du 03.02.23 - 21.04.23
- 14 Jeden Sonntag und allg. Feiertage + jeden Freitag 03.02.23 - 21.04.23
Every Sunday and public holidays + every Friday from 03.02.23 - 21.04.23
- 16 Débarcadère desservi sous réserve du niveau des eaux.
Halt nur bei genügendem Wasserstand möglich.
Call at pier subject to sufficient lake water levels
- Bateau Belle époque (à vapeur: «La Suisse», «Montreux», «Savoie», «Simplon», «Rhône» ou diesel-électrique: «Vevey», «Italie») Belle Epoque Schiff (Dampf: „La Suisse“, „Montreux“, „Savoie“, „Simplon“, „Rhône“ oder Diesel-Elektrisch: „Vevey“, „Italie“) Belle Epoque boat (steamer: "La Suisse", "Montreux", "Savoie", "Simplon", "Rhône" or diesel-electric: "Vevey", "Italie")
- 🍹 Service boissons Getränkeservice Hot and cold drinks available
- 📦 Automate à boissons chaudes Heisse Getränkeautomat Hot beverage dispenser
- 🍴 Restauration (réservation conseillée) Restauration (Reservierung empfohlen) Catering (Reservation recommended)
- 🍷 Petite restauration Imbisse Snacks available
- 2 Seulelement 2^e classe Nur 2. Klasse 2nd class only
- 📅 Réservation obligatoire Obligatorische Platzreservierung Reservation required
- 🚲 Transport de vélo exclu Keine Veloverladung No loading of bicycles
 - ▶ Arrêt seulement pour laisser monter Halt nur zum Einsteigen Stop to pick up only
 - ▶ Arrêt sur demande. Pour descendre les passagers s'adressent à l'équipage; pour monter téléphoner au +41 (0)848 811 848 au minimum 2 heures avant l'heure de départ. Halt auf Verlangen. Zum Aussteigen sich bei der Besatzung melden. Zum Einsteigen +41 (0)848 811 848 rufen Sie mindestens 2 Stunden vor der Abfahrt an. Stop on request. To get off please ask the crew; to get on please call +41 (0)848 811 848 at least 2 hours before departure time.
- ▶ Continue en course... Folgt auf Kurs... Continues on course...
- 📄 Titre de transport Mobilis et Unireso non valable. Mobilis und Unireso Fahrausweise ungültig. Mobilis and Unireso tickets not valid.
- 🚲 Transport de vélo selon place disponible: aucune obligation de transport. Sauf courses 🚲. Deux-roues à essence et scooters électriques interdits. La carte journalière vélo CFF n'est pas valable. Beförderung der Fahrräder wenn Platz vorhanden: Keine Beförderungspflicht. Ausser 🚲. Zweiräder mit Benzin und elektrische Motorroller verboten. Die SBB Tageskarte ist nicht gültig. Transport of bicycle according to place available: No obligation of transport. Except 🚲. Petrol two-wheelers and electric scooters prohibited. CFF bicycle daily card not valid.
- ♿ Accès chaise roulante: pas toutes les courses, pas tous les arrêts. Certaines courses: fauteuils roulants manuels uniquement. Annonce obligatoire: pmr@cgn.ch Zugang für Rollstühle: Nicht alle Kurse, nicht alle Anlegestellen. Gewisse Kurse nur manuelle Rollstühle. Obligatorische Anmeldung: pmr@cgn.ch Wheelchair: Not all lines, not all stops. Some lines: manual wheelchair only. Advance notification required: pmr@cgn.ch
- ☁ En cas de mauvaises conditions météorologiques, nos services peuvent être suspendus sans autre avis. Bei schlechter Witterung können Kurse ohne Ankündigung eingestellt werden. Due to bad weather conditions services can be cancelled without further notice.
- 📅/🚢 Horaire et attribution des bateaux sous réserve de modifications, sans autre avis. Fahrpläne und Schiffzuteilungen können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Timetable and advertised ships subject to alteration without notice.
- 👤 Autocontrôle. Achat et ou validation des titres de transport avant le départ. Les voyageurs sans titre de transport valable paient un supplément spécial. Fahrausweis vor Reiseantritt kaufen und/oder entwerfen. Fahrgäste ohne gültigen Fahrausweis bezahlen einen besonderen Zuschlag. Purchase and/or validate ticket before departure. Passengers without a valid ticket pay a special surcharge.
- 📅 Fêtes générales Allg. Feiertage Public holidays: 07.04.23, 10.04.23